

Index

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	p. 2
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	p. 2
1 DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	p. 3
2 DIMENSIONS	p. 3
3 FONCTIONNEMENT	p. 4
4 ACCESSOIRES	p. 4
5 INSTALLATION DU DISPOSITIF	p. 4
5.1 TYPES D'INSTALLATION	p. 4
5.2 POSITIONNEMENT ET DIMENSIONNEMENT DES COMPOSANTS	p. 5
5.2.1 POSITIONNEMENT DU RÉCEPTEUR FIXE	p. 5
5.2.2 DIMENSIONNEMENT DES PROFILS EN CAOUTCHOUC	p. 5
5.2.3 DIMENSIONNEMENT DU PROFIL DE SUPPORT	p. 5
5.3 SÉQUENCE DE MONTAGE	p. 5
5.3.1 INSTALLATION DU PROFIL DE SUPPORT	p. 5
5.3.2 INSTALLATION DES PROFILS EN CAOUTCHOUC ET DU RÉCEPTEUR-ÉMETTEUR	p. 6
5.3.3 INSTALLATION DES CALOTTES DE FERMETURE	p. 6
5.3.4 INSTALLATION DU RÉCEPTEUR FIXE	p. 6
5.3.5 INSTALLATION DU PROFIL D'ACCOUPLLEMENT	p. 7
6 CONNEXIONS ÉLECTRIQUES	p. 7
7 DIAGNOSTIC DE FONCTIONNEMENT	p. 7
8 OPÉRATIONS FINALES	p. 8
9 REMPLACEMENT DES PILES	p. 8
9.1 ÉMETTEUR SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR	p. 8
9.2 RÉCEPTEUR-ÉMETTEUR	p. 8
10 ENTRETIEN	p. 8
11 IDENTIFICATION DE L'INSTALLATION	p. 8
12 MONTAGE DU RÉCEPTEUR FIXE SUR UNE COLONNETTE SAFEBEAM	p. 9

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

ANNEXE II - partie C – Directive Machines

Fabricant: FAAC S.p.A.
Adresse: Via Benini, 1 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIE
Déclare que: Le dispositif de protection active opto-électronique mod. MSE110W,
 • est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CEE suivantes:

EN 12978 – Catégorie 2
 73/23/CEE et modification 93/68/CEE successive.
 89/336/CEE et modifications 92/31/CEE et 93/68/CEE successives



Note complémentaire:
 Ce produit a été testé dans une configuration typique homogène
 (tous les produits sont fabriqués par FAAC S.p.A.)

Bologne, le 1^{er} janvier 2006.

L'Administrateur Délégué



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Attention! Il est important pour la sécurité des personnes de suivre attentivement toute l'instruction.
- Une installation ou un usage erronés du produit peut provoquer de sérieuses blessures aux personnes.
- Lire attentivement les instructions avant de commencer l'installation du produit et les conserver pour toute référence future.
- Le symbole  souligne des remarques importantes pour la sécurité des personnes et le parfait état de l'automatisme.
- Le symbole  attire l'attention sur des remarques concernant les caractéristiques ou le fonctionnement du produit.
- L'élimination des composants du bord de sécurité MSE 110W doit être effectuée conformément aux normes en vigueur.
- **NE PAS** utiliser de composants différents et n'effectuer aucune modification sur les composants qui font partie du système de sécurité MSE110W, s'en tenir à ce qui est expressément indiqué dans ces instructions.
- Le bord de sécurité MSE110W **NE** doit **PAS** être utilisé comme un dispositif d'arrêt normal ou d'arrêt d'urgence pour portes ou portails motorisés.
- Sur les applications suivantes, le bord de sécurité MSE110W **N'**en garantit **PAS** la sécurité:
 - écluses et parois.
 - portes d'ascenseurs.
 - portes de véhicules.
 - portes blindées.
 - portes principalement utilisées pour retenir des animaux.
 - rideaux de scène en tissu.
 - barrières ferroviaires.
 - barrières exclusivement utilisées pour les véhicules.
- Le bord de sécurité MSE110W **NE** doit **PAS** être utilisé comme un dispositif d'arrêt d'urgence pour engins de chantier.
- Le bord de sécurité MSE110W **NE** garantit **PAS** un fonctionnement correct s'il est installé dans des endroits où le niveau de pollution électromagnétique est supérieur au niveau spécifié dans la norme EN 61000-6-4 ou EN 55014-2 lorsqu'il est monté sur des portes de garage à usage domestique.
- **NE PAS** installer le bord dans des endroits à risque d'incendie et/ou d'explosion.

MSE 110 W

1 DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Ces instructions sont valables pour le bord de sécurité FAAC Mobile Safety Edge (MSE 110 W).

MSE 110 W est un dispositif de sécurité conforme à la Norme Européenne EN 12978 catégorie 2, et peut être installé UNIQUEMENT pour protéger le bord primaire (d'ouverture ou de fermeture) du vantail mobile d'un portail coulissant.

En outre, il exerce simultanément la fonction de photocellule (EN 12453 C + D).

Pour l'installation et le fonctionnement, suivre scrupuleusement ces instructions. Éviter toute autre utilisation.

 Lire attentivement les **AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX**.



Afin d'éviter tout risque d'interférences, **NE PAS** utiliser de photocellules sur les portails coulissants où est prévu le bord de sécurité MSE 110W.

MSE 110W est constitué par une partie mobile et une partie fixe:

- La partie mobile comprend deux unités émettrices (Fig. 1 réf. ③ et ⑦) placées aux extrémités d'un profil en caoutchouc (Fig. 1 réf. ④ et ⑥) et un émetteur-récepteur (Fig. 1 réf. ⑤) placé dans une position intermédiaire. Toutes ces unités fonctionnent avec des piles au lithium mod. **AA - L91 - 1,5V**. Le profil en caoutchouc est soutenu par un support spécial en aluminium (Fig. 1 réf. ①).
- La partie fixe est constituée par un récepteur (Fig. 1 réf. ⑨), dont la fonction est de communiquer avec l'armoire et de signaler à l'utilisateur l'état du dispositif par l'intermédiaire de LEDs spécifiques.

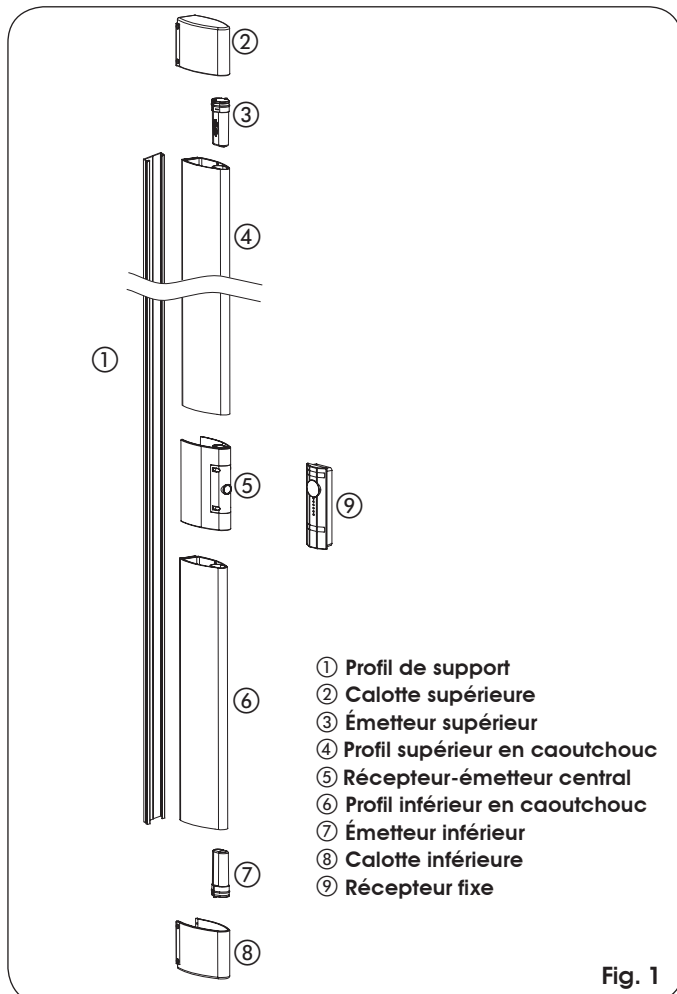


Fig. 1

TABL. 1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DU MSE 110 W

MSE 110 W	
Température de fonctionnement (°C)	-20 ÷ +55
Degré de protection (IP)	55
Temps de détection du bord sensible (ms)	30
Temps de détection de la photocellule (ms)	90
Hauteur maximale du bord (m)	2,5
Amplitude maximale du passage (m)	15
Certification	EN12978 cat. 2

TABL. 2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'ÉMETTEUR MOBILE

ÉMETTEUR MOBILE - ③ et ⑦	
Alimentation piles au lithium	2x1,5 V. AA L91
Autonomie (années)	~3
Temps de fonctionnement résiduel après la signalisation de pile déchargée (mois)	2
Distance maximale du récepteur-émetteur (m)	2,5

TABL. 3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU RÉCEPTEUR-ÉMETTEUR MOBILE

RÉCEPTEUR-ÉMETTEUR MOBILE - ⑤	
Alimentation piles au lithium	2 x 1,5 V. AA L91
Autonomie (années)	~3
Temps de fonctionnement résiduel après la signalisation de pile déchargée (mois)	2
Distance maximale du récepteur fixe (m)	15

TABL. 4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU RÉCEPTEUR FIXE

RÉCEPTEUR FIXE - ⑨	
Alimentation (Vcc)	24
Type de contacts en sortie	1 N.F.
Portée contact 24 Vcc (A)	1

2 DIMENSIONS

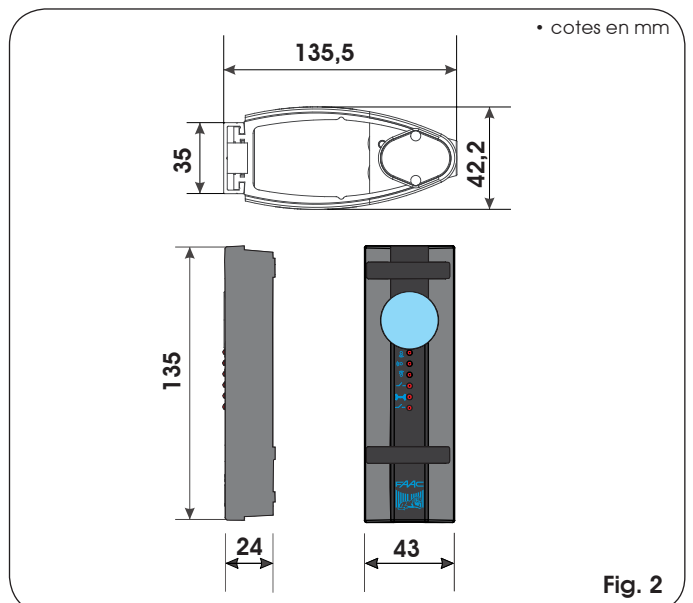
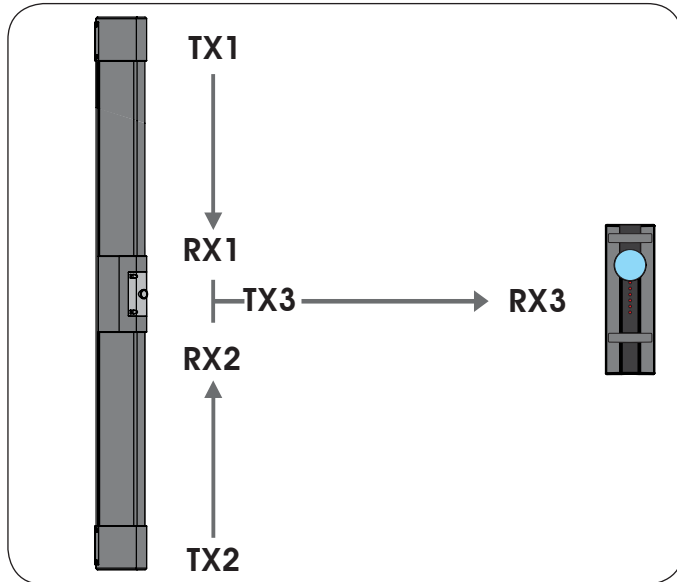


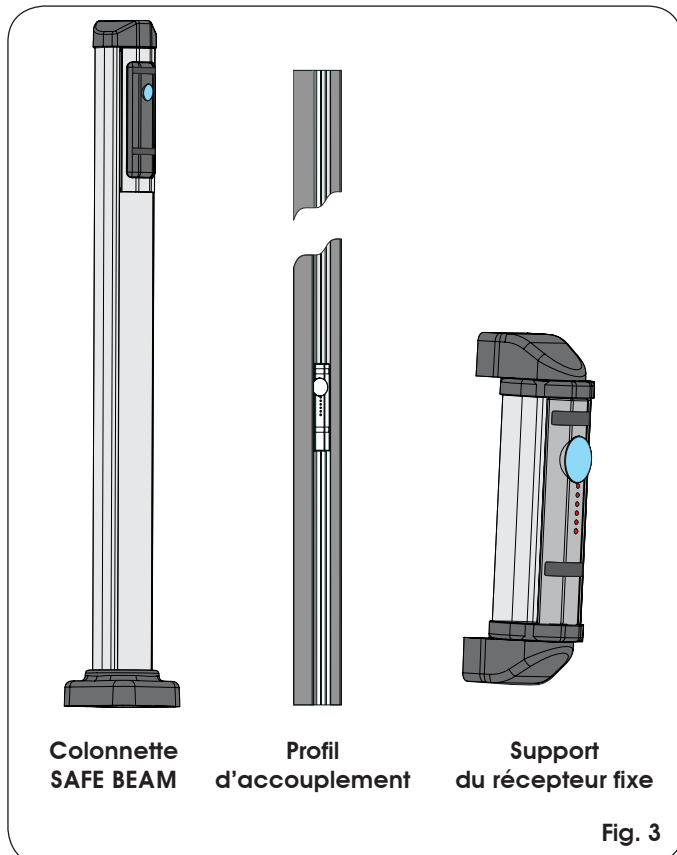
Fig. 2

3 FONCTIONNEMENT

Les émetteurs à rayons infrarouges (TX1 et TX2), à l'intérieur du bord sensible, communiquent avec le récepteur-émetteur central qui, à son tour, est en communication avec le récepteur fixe (RX3). L'interruption du faisceau lumineux entre l'émetteur et le récepteur, sur la partie mobile (suite à un choc contre le profil déformable) ou l'interruption du faisceau lumineux entre le récepteur-émetteur mobile et le récepteur fixe, provoque l'intervention du bord de sécurité.



4 ACCESSOIRES

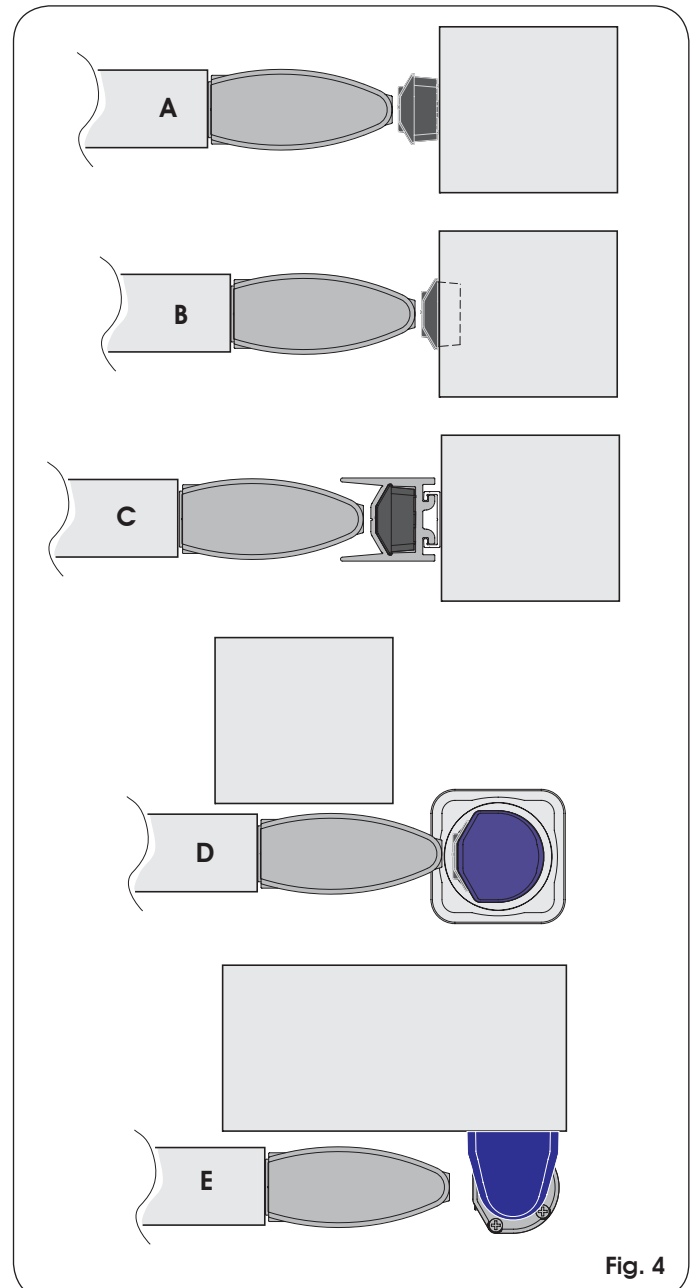


5 INSTALLATION DU DISPOSITIF

5.1 TYPES D'INSTALLATION

Le récepteur fixe peut être installé en utilisant différentes solutions, suivant le type de portail coulissant. À l'aide des accessoires indiqués dans la Fig. 3, on peut réaliser les types d'installation suivants:


- 1) Le portail et le pilier **se trouvent** sur le même axe (Fig.4 réf. A-B-C):
 - le récepteur est directement installé sur le pilier sans aucun accessoire, contre le mur (Fig. 4 réf. A) ou encastré (Fig. 4 réf. B). Pour l'installation, voir par. 5.3.4.
 - le récepteur est installé à l'intérieur du profil d'accouplement (Fig. 4 réf. C). Pour l'installation voir les instructions de l'accessoire par. 5.3.5.
- 2) Le portail et le pilier **ne se trouvent pas** sur le même axe (Fig. 4 réf. D-E):
 - le récepteur est installé sur la colonnette Safe Beam (fig. 4 réf. D). Pour l'installation, voir le Chap.12.
 - le récepteur est installé sur le support orientable (Fig. 4 réf. E). Pour l'installation, voir les instructions de l'accessoire.



5.2 POSITIONNEMENT ET DIMENSIONNEMENT DES COMPOSANTS

Après avoir choisi le type de montage du récepteur fixe, dimensionner les composants comme suit.

5.2.1 Positionnement du récepteur fixe

 **Pour le fonctionnement correct du système, faire particulièrement attention à l'alignement des lentilles du récepteur fixe et de l'émetteur-récepteur.**

Quand le récepteur fixe n'est pas installé sur une colonnette Safe Beam, le positionner de manière à ce que la lentille du panneau frontal (fig. 8 réf. ①) se trouve à une hauteur HT comprise entre 50 et 55cm du sol (HT voir Fig. 5).

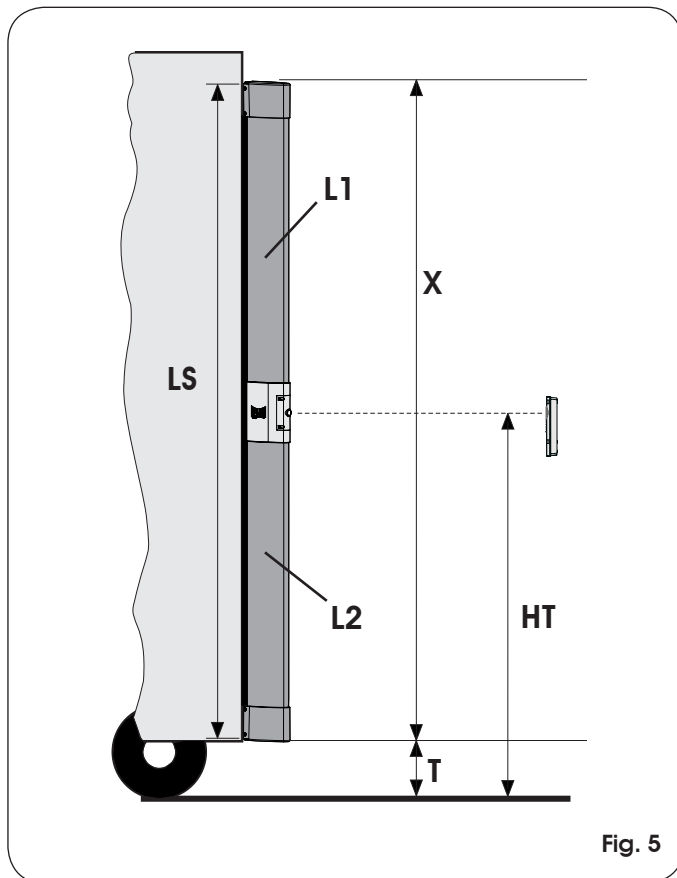


Fig. 5

5.2.2 Dimensionnement des profils en caoutchouc

Le profil en caoutchouc est fourni en une seule pièce d'une longueur de 2,5 m.

Pour le dimensionnement correct des profils en caoutchouc supérieur et inférieur, utiliser les formules indiquées ci-après (toutes les cotes sont exprimées en millimètres).

On recommande de couper le profil en caoutchouc de façon nette et précise.


Profil inférieur en caoutchouc L2:

$$L2 = HT - T - 63,5$$

où:

HT = Hauteur entre la lentille du récepteur fixe et le sol.

T = Distance du sol au bord fini.

 **La cote T ne doit pas être inférieure à 40 mm. En dessous de cette dimension, il serait impossible de monter la calotte inférieure, par conséquent l'installation serait incomplète.**

Profil supérieur en caoutchouc L1:

$$L1 = X + T - HT - 63,5$$

où:

X = Longueur totale du bord fini (maxi 2500mm)

T = Distance du sol au bord fini.

HT = Hauteur entre la lentille du récepteur fixe et le sol.

5.2.3 Dimensionnement du profil de support

Couper le profil de support en aluminium d'après la formule suivante:

$$LS = X - 16$$

où:

X = Longueur totale du bord fini (maxi 2500mm).

5.3 SÉQUENCE DE MONTAGE

5.3.1 Installation du profil de support

- Réaliser avec précision un perçage \varnothing 4mm à 8 mm de chacune des extrémités du profil de support (fig. 6).

 **Ces deux trous seront utilisés pour la fixation des entretoises d'appui (fig. 6 réf. ①).**

- Centrer le profil de support par rapport au bord à protéger, en laissant 8 mm à chaque extrémité.
- Réaliser d'autres perçages intermédiaires \varnothing 4mm, environ tous les 40 cm (fig. 6).
- Utiliser les trous réalisés pour fixer le profil de support en veillant à:
 - Introduire l'entretoise d'appui au niveau du trou inférieur (fig. 6 réf. ①).
 - Laisser le trou supérieur libre (l'entretoise d'appui sera installée dans un second temps).
 - Utiliser des vis/chevilles indiquées pour le matériau de construction du vantail.

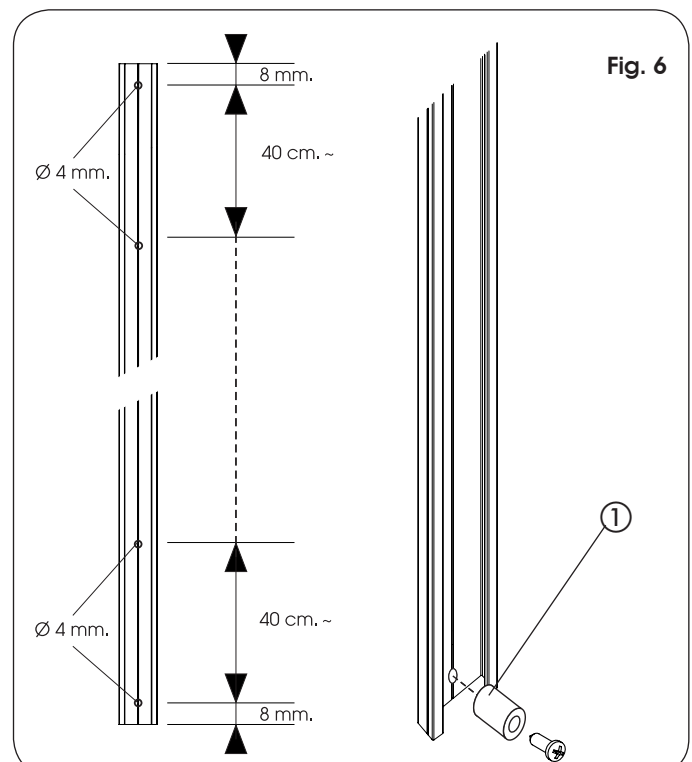


Fig. 6

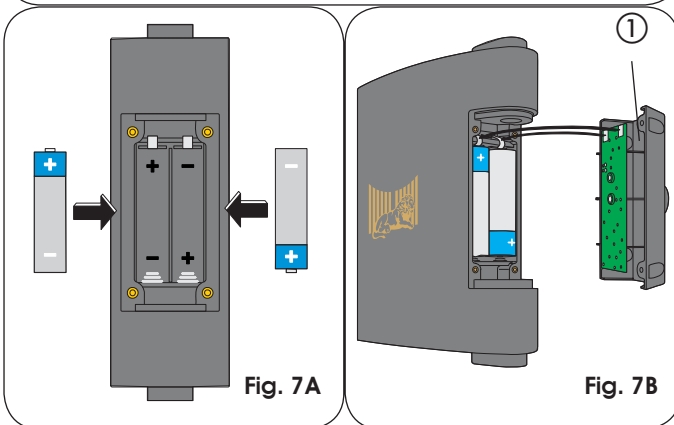
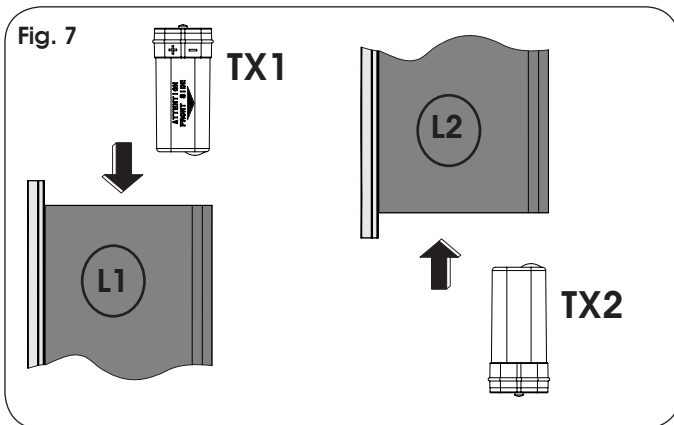
5.3.2 Installation des profils en caoutchouc et du récepteur-émetteur

⚠ Introduire les piles (fournies avec l'appareillage) dans les émetteurs supérieur et inférieur, en respectant les polarités indiquées sur le boîtier en plastique (TX1 et TX2 Fig. 7).

- Monter les émetteurs aux extrémités des profils en caoutchouc en respectant le sens illustré dans la Fig. 7, avec la lentille à proximité du bord frontal de détection du bord.
- Monter le profil en caoutchouc inférieur en le faisant coulisser de haut en bas le long du profil de support, en l'amenant contre l'entretoise d'appui inférieure.
- Démontez le panneau frontal du récepteur-émetteur (réf. ① Fig. 7B).

⚠ Placer les piles (fournies) dans le récepteur-émetteur, en respectant les polarités (Fig. 7A).

- Remonter le panneau frontal (réf. ① Fig. 7B), visser toutes les vis fournies, et vérifier, en montant le panneau frontal, le clignotement court de la lentille sur le panneau même, confirmant le montage correct.



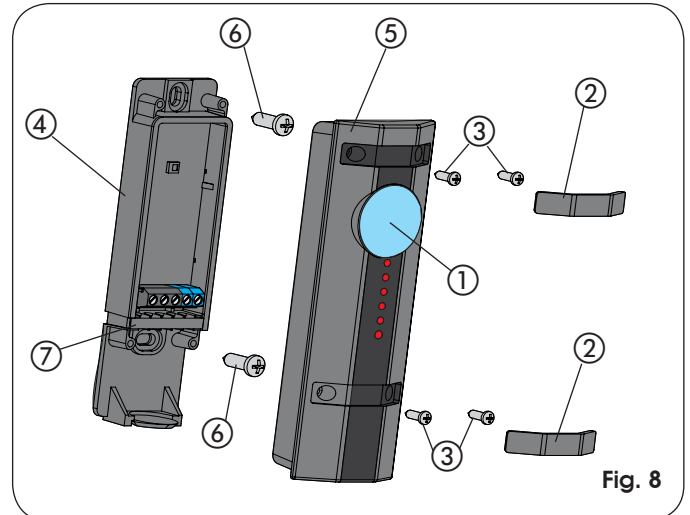
- Monter le récepteur-émetteur de manière à ce que le logo ne soit pas retourné, en le faisant coulisser de haut en bas le long du profil de support, pour introduire complètement le raccord rigide dans le profil en caoutchouc. Vérifier que le profil en caoutchouc et le récepteur-émetteur sont placés l'un contre l'autre.
- Monter le profil en caoutchouc supérieur, en le faisant coulisser de haut en bas le long du profil de support, en contrôlant l'introduction complète du raccord rigide dans le profil en caoutchouc. Vérifier que le profil en caoutchouc et le récepteur-émetteur sont placés l'un contre l'autre.
- Fixer l'entretoise d'appui dans le trou supérieur, laissé libre précédemment.

5.3.3 Installation des calottes de fermeture

Appliquer les calottes de fermeture, en vérifiant qu'elles se trouvent contre les profils en caoutchouc et fixer avec des vis autotaraudeuses (fournies avec l'appareillage) au niveau des logements pré-perçés.

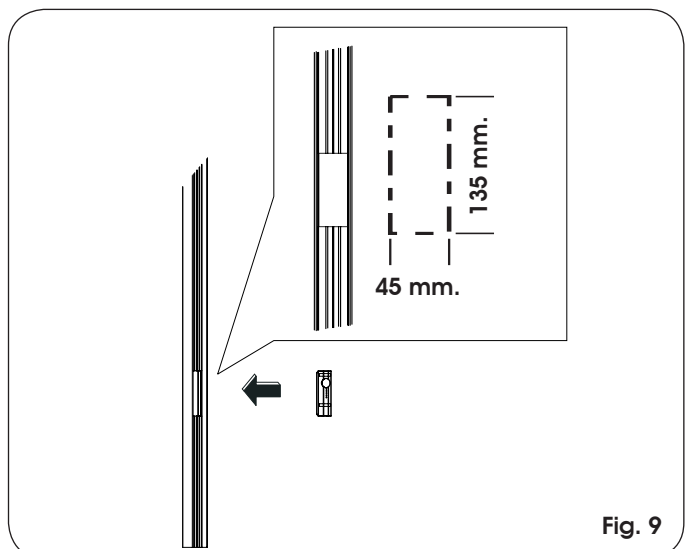
5.3.4 Installation du récepteur fixe

⚠ ATTENTION avant d'installer le récepteur fixe, noter le numéro de série, figurant sur la plaque des données appliquée à l'arrière, d'après le Chap. 8 OPÉRATIONS FINALES.



Positionner le récepteur fixe de manière à ce que la lentille du panneau frontal (Fig. 8 réf. ①) se trouve à une hauteur du sol comprise entre 50 et 55 cm (HT voir Fig. 5).

- Séparer le fond (Fig. 8 réf. ④) du panneau frontal (Fig. 8 réf. ⑤).
- Marquer pour le perçage les 2 points de fixation correspondant aux vis (Fig. 8 réf. ⑥), non fournies.
- Fixer le fond du récepteur avec des vis et des chevilles adéquates (Fig. 8 réf. ④).
- Pour le passage des câbles, utiliser la disposition dans la partie inférieure du récepteur.
- Réaliser les connexions électriques d'après le Chap. 6, au moyen du serre-câble en caoutchouc (Fig. 8 réf. ⑦).
- Assembler le couvercle frontal (Fig. 8 réf. ⑤) et le fond (Fig. 8 réf. ④) avec les vis (Fig. 8 réf. ③) fournies.
- Terminer le montage du récepteur en appliquant les protections en caoutchouc (Fig. 8 réf. ②) sur les vis.



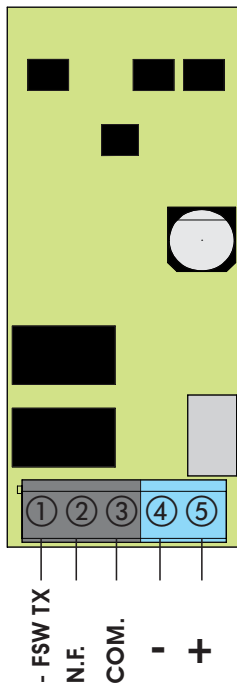
5.3.5 Installation du profil d'accouplement

Couper le profil d'accouplement et son profil en aluminium au moins à la même longueur que le bord fini (cote X Fig. 5).

- Couper le profil d'accouplement de façon nette et précise.
- Si l'on utilise ce profil pour installer le récepteur fixe, réaliser une coupure dans le caoutchouc antérieur pour créer une niche de logement du récepteur à une hauteur comprise entre 50 et 55 cm du sol, en utilisant le gabarit de perçage fourni (voir Fig. 9).
- Réaliser, sur le profil en aluminium une série de trous intermédiaires Ø 4mm environ tous les 40 cm.
- Poser le profil en aluminium sur le pilier et le fixer en utilisant les trous réalisés.

 **En actionnant le portail manuellement, contrôler qu'en position de fermeture, le bord de sécurité se trouve au niveau du profil en aluminium.**

- Introduire par le haut vers le bas le profil d'accouplement en caoutchouc dans le profil en aluminium jusqu'à ce que la niche soit à la hauteur indiquée pour le positionnement du récepteur fixe.
- En actionnant le portail manuellement, vérifier qu'en position de fermeture, le bord pénètre à l'intérieur du profil d'accouplement en caoutchouc.
- Disposer les câbles de connexion en utilisant la niche, créée sur le profil d'accouplement (Fig. 9).
- Fixer le récepteur fixe (par. 4.3.4).
- Terminer l'installation en appliquant les bouchons de fermeture aux extrémités du profil d'accouplement.



- ① = Fail-Safe (À connecter à la borne fail safe de l'armoire électronique)
- ② = Contact relais N.F.
- ③ = Commun contact relais
- ④ = 0 V
- ⑤ = 24 V

Fig. 10

6 CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Réaliser les connexions électriques sur le bornier du récepteur fixe en consultant les instructions des armoires électroniques dans les différentes configurations. Pour la connexion du récepteur fixe, utiliser des câbles d'une section minimum de 0,5 mm² et ne pas dépasser une distance de 200 m.

 **SI L'ON N'UTILISE PAS D'ARMOIRE ÉQUIPÉE D'UNE ENTRÉE FAIL SAFE, CONNECTER LA BORNE ① À LA BORNE ④ DU RÉCEPTEUR FIXE**

7 DIAGNOSTIC DE FONCTIONNEMENT

Les 6 LEDs du récepteur fixe permettent de diagnostiquer l'installation et le fonctionnement correct de tous les dispositifs qui composent le bord de sécurité MSE110W.

L'allumage fixe de toutes les 6 LEDs signalent que le fonctionnement et l'installation sont corrects.

Pour la signification de chaque LED, consulter le Tabl. 5

- L'intervention du bord de sécurité MSE110W provoque toujours l'extinction simultanée des LEDs 4 et 6.
- L'interruption du rayon du récepteur-émetteur (Fig. 1 réf. ⑤) provoque l'extinction des 6 LEDs
- L'écrasement du bord sensible supérieur du bord de sécurité, provoque l'extinction des LEDs 1, 4 et 6
- L'écrasement du bord sensible inférieur du bord de sécurité, provoque l'extinction des LEDs 3, 4 et 6.
- L'extinction de la LED 5 signifie que:
 - La distance entre le récepteur fixe (Fig.1 réf. ⑨) et le récepteur-émetteur (Fig.1 réf. ⑤) est trop grande.
 - L'alignement entre le récepteur fixe et le récepteur-émetteur n'est pas correct.
 - L'intensité du signal est insuffisante pour un fonctionnement correct.

Tabl. 5

POSITION LED	ALLUMÉE	ÉTEINTE	CLIGNOTANTE
LED 1	ÉMETTEUR SUPÉRIEUR ALIGNÉ	ÉMETTEUR SUPÉRIEUR NON ALIGNÉ	ÉMETTEUR ALIGNÉ MAIS AVEC PILES PRESQUE DÉCHARGÉES
LED 2	ÉMETTEUR CENTRAL ALIGNÉ	ÉMETTEUR CENTRAL NON ALIGNÉ	ÉMETTEUR ALIGNÉ MAIS AVEC PILES PRESQUE DÉCHARGÉES
LED 3	ÉMETTEUR INFÉRIEUR ALIGNÉ	ÉMETTEUR INFÉRIEUR NON ALIGNÉ	ÉMETTEUR ALIGNÉ MAIS AVEC PILES PRESQUE DÉCHARGÉES
LED 4	RELAIS 1 ACTIF	RELAIS 1 NON ACTIF	---
LED 5	SIGNAL INFRAROUGE SUFFISANT	SIGNAL INFRAROUGE INSUFFISANT	---
LED 6	RELAIS 2 ACTIF	RELAIS 2 NON ACTIF	---



Après avoir désaligné un dispositif, à son réaligement, il peut arriver que la LED clignote pendant 2 ou 3 secondes. Ce clignotement momentané n'est pas une signalisation de pile déchargée.

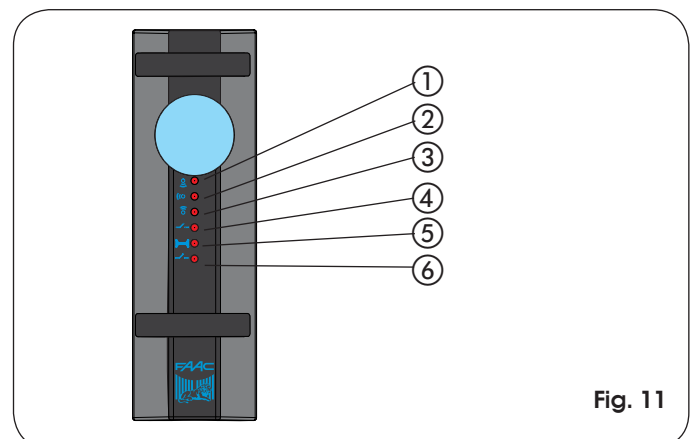


Fig. 11

8 OPÉRATIONS FINALES

ATTENTION


À l'arrière du récepteur fixe est appliquée une plaque de données comme celle de la Fig. 12. On y trouve un numéro de série d'identification de l'installation relativement au bord de sécurité.

Recopier le numéro de série du récepteur fixe dans l'espace indiqué dans la Fig. 12 comme Serial n° _____, aussi bien dans ce Manuel d'Installation, au chapitre 11, que sur la plaque de données des Instructions pour l'Utilisateur.

En cas de remplacement du récepteur fixe, inscrire le nouveau numéro de série, aussi bien sur la plaque de données du Manuel d'Installation que dans les Instructions pour l'Utilisateur.

 **La non observation de cette procédure entraîne l'invalidation du certificat de conformité de l'installation.**

 **Instruire correctement les personnes qui utilisent le portail quant au fonctionnement du dispositif de protection MSE 110 W.**

 **Remettre les Instructions pour l'Utilisateur à l'utilisateur final.**

9 REMPLACEMENT DES PILES

Utiliser des piles au lithium mod. AA - L91-1,5V.

Éliminer les piles usées conformément aux normes en vigueur.

9.1 ÉMETTEUR SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

Pour remplacer les piles de l'émetteur supérieur (Fig.1 réf. ③) et inférieur (Fig.1 réf. ⑦), procéder comme suit:

- 1) Dévisser les vis des calottes (Fig.1 réf. ② - ⑧), de l'émetteur dont les piles sont à remplacer et les enlever.
- 2) Extraire l'émetteur.
- 3) Dévisser les deux vis qui ferment l'émetteur et enlever le couvercle.
- 4) Remplacer les piles en respectant les polarités indiquées sur le boîtier en plastique (Fig.7).
- 5) Pour l'assemblage, suivre les instructions du chapitre 5.3.2, en consultant les instructions de l'émetteur supérieur et inférieur.

9.2 RÉCEPTEUR-ÉMETTEUR

Pour remplacer les piles du récepteur-émetteur (Fig.1 réf. ⑤) suivre les instructions du chapitre 5.3.2 en suivant les instructions du récepteur-émetteur.

10 ENTRETIEN

Effectuer au moins une fois tous les six mois un contrôle fonctionnel du bord de sécurité, et en particulier du parfait état du bord sensible et des LEDs du récepteur fixe.

En présence de LEDs clignotantes, consulter le TABLEAU 5. Pour le remplacement des piles, suivre les instructions du Chap.9.

11 IDENTIFICATION DE L'INSTALLATION

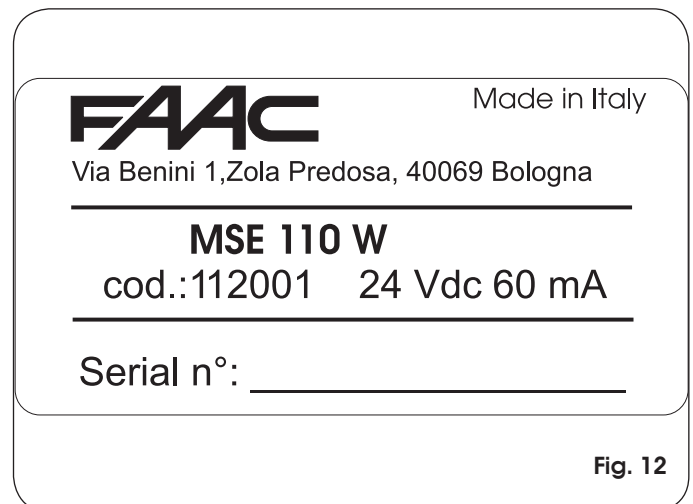


Fig. 12

12 MONTAGE DU RÉCEPTEUR FIXE SUR UNE COLONNETTE SAFEBEAM

Pour l'installation de la colonnette, voir les instructions de l'accessoire. Pour le montage du récepteur fixe, procéder d'après la Fig.12:

1. Raccourcir le carter antérieur (réf. ①) de la colonnette de 29 mm. (réf. ②).
2. Disposer les connexions électriques et remonter le carter antérieur de la colonnette.
3. Ne pas utiliser le cache de fixation (réf. ③).
4. Assembler le support (réf. ④) du récepteur fixe au couvercle de la colonnette, en utilisant le premier trou (voir pièce A).
5. Séparer du fond le panneau frontal (réf. ⑤) du récepteur fixe (réf. ⑥).
6. Monter le couvercle de la colonnette.
7. Par l'intermédiaire du support (réf. ④) fixer avec 2 vis le fond du récepteur (réf. ⑥) au profil en aluminium de la colonnette.
8. Réaliser les connexions électriques et remonter le panneau frontal du récepteur (réf. ⑤).
9. Monter les entretoises (réf. ⑦).

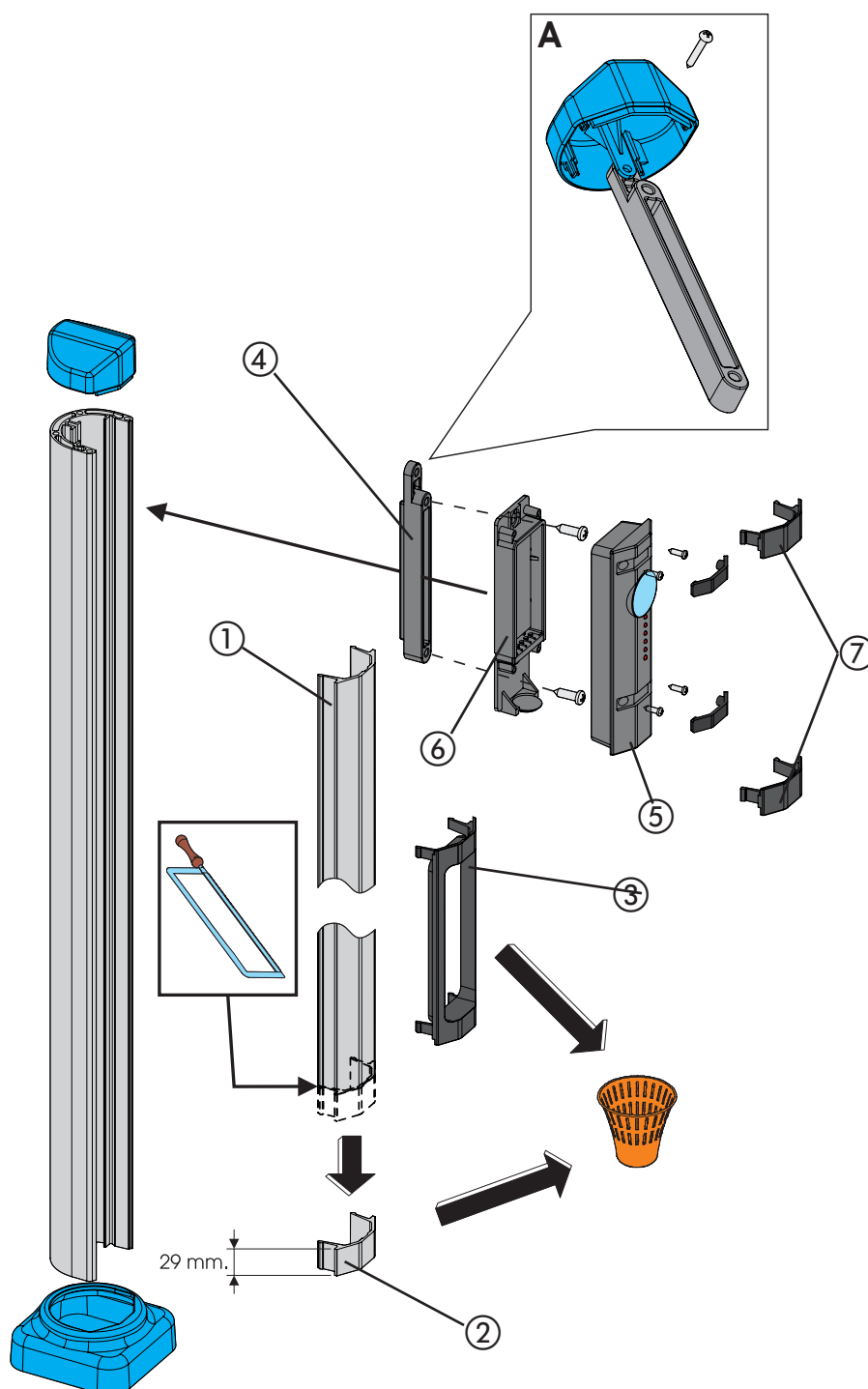


Fig. 13

Instructions pour l'utilisateur

**Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit et les conserver pour toute nécessité future éventuelle.
Instruire correctement les personnes qui utilisent le portail quant au fonctionnement du dispositif de protection.**

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Un usage erroné du produit peut causer des dommages importants aux personnes.

Par ailleurs, quelques règles simples de comportement peuvent éviter bien des accidents:

- Ne jamais stationner dans la zone du mouvement de l'installation.
- Ne pas permettre aux personnes, aux animaux ou aux choses de stationner à proximité des automatismes en particulier durant le fonctionnement.
- Le transit n'est possible que lorsque la porte est entièrement ouverte et que l'automatisme est arrêté. Surveiller la porte durant tout le mouvement et empêcher que d'autres personnes ne s'approchent de la zone concernée.
- Garder hors de la portée des enfants: les radiocommandes ou tout autre dispositif générateur d'impulsions en mesure d'actionner la porte.
- Interdire aux enfants de jouer avec l'automatisme et en particulier avec le dispositif de sécurité MSE110W.
- Ne pas contraster volontairement le mouvement de la porte.
- Éviter que des branches ou des arbustes n'entravent le mouvement de la porte.
- En cas de dysfonctionnement, déverrouiller la porte pour permettre l'accès et attendre l'intervention technique du personnel qualifié.
- N'effectuer aucune modification sur les composants qui font partie du système de sécurité MSE110W.
- Éviter toute tentative de réparation ou d'intervention directe et s'adresser uniquement à l'installateur de l'installation.
- Faire vérifier, au moins tous les six mois, l'installation et l'efficacité du bord de sécurité MSE 110 W, par l'installateur .

DESCRIPTION

Le bord de sécurité MSE 110 W est un dispositif de sécurité conforme à la Norme Européenne EN 12978 catégorie 2, et il peut UNIQUEMENT être installé pour protéger le bord primaire (d'ouverture ou de fermeture) du vantail mobile d'un portail coulissant. En outre, il exerce simultanément la fonction de photocellule (EN 12453 C + D).

FONCTIONNEMENT

Le bord de sécurité MSE110W permet l'arrêt du vantail à chaque écrasement du bord sensible ou interruption du rayon entre les deux groupes optiques. En cas d'intervention du bord, le rétablissement du fonctionnement normal du portail se fera automatiquement au désengagement des sécurités.

ENTRETIEN

Demander au moins tous les six mois à l'installateur d'effectuer l'entretien de l'ensemble du système en contrôlant qu'aucune pièce du dispositif de sécurité n'est détériorée ou endommagée.

En cas de dépôt excessif de saleté sur les groupes optiques du récepteur-émetteur et/ou du récepteur fixe, nettoyer délicatement les lentilles avec un chiffon doux.

Effectuer un contrôle mensuel du système de signalisation sur le récepteur fixe, en vérifiant que toutes les LEDs de diagnostic sont correctement allumées.

En présence de LEDs éteintes et/ou clignotantes, contacter immédiatement l'installateur.

DYSFONCTIONNEMENTS

En cas de dysfonctionnement, le dispositif de sécurité empêche l'utilisation de l'automatisme.

Avertir immédiatement l'installateur.

IDENTIFICATION DE L'INSTALLATION



Si l'installateur ne remplit pas la plaque de données, le certificat de conformité de l'installation est annulé.

PLAQUE DE DONNÉES:

FAAC	Made in Italy
Via Benini 1, Zola Predosa, 40069 Bologna	
<hr/>	
MSE 110 W	
cod.:112001 24 Vdc 60 mA	
<hr/>	
Serial n°: _____	

